

REVOLUCIÓN POÉTICA EN LA TRANSICIÓN DE INFANTIL A PRIMARIA: UN ACERCAMIENTO A LAS PROPUESTAS DE KENNETH KOCH

POETIC REVOLUTION IN THE TRANSITION FROM EARLY CHILDHOOD TO PRIMARY EDUCATION: AN APROXIMATION TO KENNETH KOCH PROPOSALS

MARÍA ABOAL LÓPEZ

Universidad Internacional de La Rioja

maria.lopezaboal@unir.net

Resumen: Es posible enseñar a los/las niños/as a crear poesía y a disfrutar con ella, tal y como defendió y demostró el poeta y profesor norteamericano Kenneth Koch (1970). En estas páginas se ofrece un acercamiento a su experiencia en las aulas, para poder así aplicar sus ideas sobre la creación poética en las primeras etapas educativas a través de una auténtica experimentación con el lenguaje. Si bien es habitual la introducción de la literatura en infantil y primaria, esta suele basarse principalmente en los cuentos, dejando casi siempre de lado un género literario tan potente como lo es la poesía, con el que fácilmente se identifican los/las niños/as por su alta carga emocional y sus infinitas posibilidades creativas. El objetivo principal de este artículo es difundir la metodología de Koch entre quienes enseñan infantil y primaria, toda una revolución poética en las aulas con la que introducir al alumnado de estas etapas en la magia de la lectura y la escritura.

Palabras clave: poesía; infantil; primaria; Kenneth Koch; creatividad.

Abstract: It is possible to teach children to create poetry and to enjoy it, as the American poet and teacher Kenneth Koch (1970) defended and demonstrated. In these pages, we offer an approach to his work in the classroom to apply his ideas on poetic creation in the early stages of education through authentic experimentation with language. Although it is common to introduce literature in infant and primary school, this is usually based mainly on stories, almost always leaving aside such a powerful literary genre as poetry, with which children easily identify themselves due to its high emotional charge and its infinite creative possibilities. The main objective of this article is to disseminate Koch's methodology among kindergarten and primary school teachers, a poetic revolution in the classroom with which to introduce students at these stages in the magic of reading and writing.

Keywords: poetry; children's; elementary; Kenneth Koch; creativity.

Me parece necesario insistir en que la función
primordial de la poesía para los niños en edad
preescolar es proporcionar placer, alegría, ser en
definitiva una modesta forma de felicidad

(María Elena Walsh)



1 INTRODUCCIÓN

Es posible enseñar a los/las niños/as a crear poesía y a disfrutar con ella, tal y como demostró el poeta Kenneth Koch (1970). Estas páginas ofrecen un acercamiento a su experiencia en las aulas para poder aplicar sus ideas sobre la creación poética en las primeras etapas educativas a través de la experimentación con el lenguaje. Si bien es habitual la introducción de la literatura en las etapas de infantil y primaria, esta suele basarse principalmente en los cuentos, dejando casi siempre de lado un género literario tan potente como lo es la poesía, con el que los niños fácilmente se identifican por su alta carga emocional y por las infinitas posibilidades creativas que contiene. El objetivo principal de este artículo es difundir la metodología de Koch, la cual resulta ser toda una revolución poética en las aulas con la que introducir al alumnado de infantil y de primaria en la magia de la lectura y la escritura. Lo que pretendía este poeta de la Escuela de Nueva York era despertar el interés de niños y niñas por la poesía, inspirarles para querer leerla y, también, y casi más importante, para querer componerla, ya fuera de manera oral o escrita. Resulta llamativo que, a pesar de haber sido un pionero en introducir con éxito la poesía en las aulas infantiles, su trabajo sea prácticamente desconocido en España, por lo que este artículo quiere colaborar en la difusión de este. No obstante, si el cuerpo docente de infantil y primaria no trabaja con el lenguaje poético en las aulas, conviene plantearse los motivos y las posibles carencias en su formación (Gómez, 1993; Walsh, 2001; Elche y Yubero, 2019). Igualmente llamativo es que todavía hoy exista una escasa producción investigadora sobre la poesía en estas etapas, a pesar de los trabajos de Cerrillo y Luján (2010) o Andricaín y Orlando (2016).

Koch reconoce que su primera influencia literaria (más allá de las retahílas de la temprana infancia) fueron los poemas de su tío Leo y los de Percy Shelley que aquel le enseñó, por lo que pronto empezó a escribir poesía¹. Cuando ya de adulto participó en talleres poéticos, pudo comprobar que siempre se hacía lo mismo (se compartían los poemas con el resto y se comentaban) y, para evitar esa repetición, pretendió construir algo nuevo basado en la inspiración, tanto para

1 Hay que recordar que retahílas, canciones y nanas constituyen el primer contacto de la infancia con la lírica y que las poesías rimadas son también parte fundamental en este acceso inicial.

escribir poemas como para escribirlos mejor. Al mismo tiempo, quería demostrar que la poesía no es algo distante, sino que puede hablar de cosas sencillas del día a día y hacerlo con el lenguaje que habitualmente se utiliza. Esta es la base con la que consiguió despertar el interés por la poesía en su alumnado de primaria, tal y como se verá a continuación.

Cuando en 1968 Koch comenzó a trabajar con niños/niñas se encontró con una dificultad²: no le servía exactamente lo que había hecho hasta entonces con adultos y tenía que buscar nuevas técnicas para introducir al alumnado infantil en la creación poética. Para ello, les proporcionó unas normas en las que a veces se incluía la repetición, comenzar la primera línea con una determinada frase (“Me gustaría...”), o tener que incluir en ella un determinado color, personaje, etc. Precisamente, por este motivo Koch (1994) recibió posteriormente algunas críticas que le acusaban de coartar la libertad creativa y la espontaneidad de la infancia, pero para él se trataba de darles ideas para inspirar, no para limitar. Para este poeta, la poesía en el aula también consiste en ayudar a escribir, no solo a hablar de cómo se sienten (aunque también esto sea fundamental), porque, como bien explica Koch, la poesía es una válvula de escape, una forma de encontrar otros mundos posibles, pero, al mismo tiempo, y no se debe olvidar este punto, es una manera de darse cuenta de que existe otro lenguaje mayor más potente y más complejo y que los niños y niñas son perfectamente capaces de utilizarlo: el lenguaje literario.

Actualmente, y respaldado por la legislación vigente (RD 95/2022), en las aulas de infantil es primordial que la práctica esté basada en el juego y en la experimentación y que además se produzca una aproximación a la lectura y la escritura. Desde estos principios pedagógicos, y con relación a la creación poética en el aula, también la propuesta de Koch incluye esos objetivos que marca la ley: desarrollar habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión e iniciarse en la lectura y la escritura. De manera similar, y como parte de la finalidad de la educación primaria (RD 157/2022), están los aprendizajes de la

2 La experiencia de Koch en las aulas comenzó con la invitación de su amiga Emily Dennis en el Muse, el museo interactivo de Brooklyn donde ella enseñaba arte, y después se extendió a una escuela pública con el apoyo de *Teacher & Writers Collaborative* (Padgett 2022, p. 17).

expresión y la comprensión oral y de la lectura y la escritura. También se incluyen como protagonistas en la misma el sentido artístico y la creatividad. Sin embargo, no es habitual encontrar en las aulas de infantil y primaria espacios y momentos concretos dedicados a recitar y componer poesía, a pesar de que ya en los años 70 un poeta y profesor neoyorkino se empeñó en demostrar que se podía hacer y era todo un éxito³. En estas páginas se espera aportar a la comunidad educativa una pequeña introducción al maravilloso mundo creativo que ofrece la poesía de la mano de las propuestas para el aula que realizó Kenneth Koch.

2 METODOLOGÍA

Para conseguir un acercamiento a la experiencia de Koch, se analiza la reciente publicación en español *Una hormiga es el principio de un nuevo universo. Leer y escribir poesía con niños y niñas* (2022), que recoge gran parte de sus trabajos en las aulas (González y Cristobo, eds. 2022). Igualmente, se ahonda en las publicaciones originales sobre sus propuestas con alumnado de primaria revisando de manera completa esas dos obras fundamentales que todavía hoy no están traducidas al español: *Wishes, Lies And Dreams* (1970) y *Rose, Where Did You Get That Red?* (1973). Se comparte así el deseo de González y Cristobo (2022, p. 12) al rescatar en su volumen recopilatorio las ideas de Koch como “un disparador que permita reactivar o incluso inaugurar la enseñanza de poesía a niños y niñas”. Asimismo, y para comprender mejor la figura de este poeta y su metodología también se parte aquí de la entrevista que concedió en 1994 a *Teachers & Writers Magazine*, donde aclara muchas de sus técnicas docentes.

Además de difundir aquí algunas de las principales ideas sobre la creación poética con infantes que Koch proponía en las escuelas, se realiza también una síntesis práctica de las mismas para que quienes enseñan el último curso de infantil y el primero de primaria puedan tenerla como recurso al que acudir si deciden poner en práctica esta metodología. Si bien él trabajó principalmente con alumnado de cuarto, quinto y sexto de primaria, también lo hizo con grupos de primero de primaria (coincidiendo con los 6 años en el sistema educativo es-

3 En España, Luis García Montero publicó en 1999 una propuesta para introducir al alumnado que ya domina la lectoescritura en el universo poético (*Lecciones de Poesía para niños y niñas inquietos*, 2016).

pañol). En estas páginas, se propone partir desde el aula de infantil, yendo así un curso por delante de la experiencia de Koch, pero defendiendo al mismo tiempo la importancia de la literatura oral en los primeros años de la infancia y en la labor que la escuela debe realizar al respecto en esa etapa. De ahí que se considere que también el primer curso de primaria, donde el alumnado ya entra de lleno en la lectoescritura, es al mismo tiempo un momento ideal para mostrarles la cara más divertida y creativa del lenguaje a través de los juegos poéticos. No obstante, esto pretender ser un punto de partida y, por supuesto, puede y debe aplicarse al resto de cursos de educación primaria.

Lo primero que hay que tener en cuenta sobre los ejercicios que propone esta particular revolución poética en la escuela es que Koch trabajaba la poesía de dos maneras: a través de la creación de poemas colaborativos orales compuestos entre todo el alumnado, y mediante la lectura, que en los dos cursos que se plantean aquí la realizaría en voz alta el/la docente. En este segundo caso, es fundamental no limitarse a poemas de la denominada poesía infantil, sino ampliar la perspectiva y buscar composiciones de lenguaje sencillo de cualquier poeta sobre cosas cotidianas. A partir del poema, se le puede pedir al alumnado que recree otro poema con una temática similar. Lo importante es ayudarles a buscar la belleza en los objetos y sucesos cotidianos, a reflexionar y a experimentar con el lenguaje en su personal búsqueda de una u otra palabra, de conseguir expresar las cosas que les pasan en su día a día mediante el lenguaje literario.

2.1 *Poema colaborativo*

En cuanto al primer tipo de propuesta, el de la colaboración en el aula para crear entre toda la clase poemas orales, se puede empezar tanto el último curso de infantil como en el de primero de primaria. Para ello, Koch insiste en la importancia de los temas para lograr inspiración poética y propone partir de una división temática con el siguiente orden principal: deseos, mentiras y sueños. Hacia el final, se observará que pueden intercalarse o seguir este orden: colores, animales y otras cosas, comparaciones y paisajes⁴.

4 El resto de las propuestas temáticas de Koch para trabajar la poesía en el aula son más apropiadas para cursos posteriores de primaria: “Metáforas”; “Antes era / Pero ahora”; “Parezco / Pero en realidad soy”.

A continuación, se recogen algunas reglas básicas que deben tenerse en cuenta en estos talleres poéticos. Por un lado, se le pide a cada estudiante que escriba en una hoja de papel o diga en voz alta un único verso que comience por “Me gustaría”, que incluya un color, un personaje de cómic y una ciudad o un país. Esto es fundamental para que todas las composiciones queden registradas y poder así luego trabajar con ellas, igualmente para poder comprobar la evolución del proceso al final de curso. Asimismo, se entiende que en cada aula, aunque partiendo de ese deseo del “Me gustaría”, podrían variarse el resto de conceptos a utilizar, ya que en los grupos de 3º de infantil y 1º de primaria podrían basarse en otros más conocidos por ellos y sustituir los personajes de cómic por personajes de literatura infantil o televisión, y las ciudades o países podrían sustituirse por animales, si bien lo ideal sería probar primero la propuesta de Koch (porque los niños y niñas aportarían sus propias sugerencias al respecto) y según el resultado ir cambiando o no esas opciones para motivar sus creaciones poéticas:

Los poemas en grupo son una forma estupenda de que los niños se entusiasmen escribiendo poesía, de ayudarles a superar su timidez inicial y, en general, de inspirarles para que la escriban. Las colaboraciones orales me parecen especialmente útiles para niños que tienen problemas con la escritura. Las colaboraciones son también efectivas para recuperar, si decae, el interés de la clase por la poesía⁵. (Koch, 2022, pp. 25-26)

2.1.1 *Deseos*

Como pudo comprobar Koch, los deseos son una buena manera de comenzar a escribir porque al estudiantado infantil le encanta pedir deseos e imaginar otras realidades posibles y, además, es un tema del que no se suele hablar en las escuelas. Para ello, proponía comenzar con ese “Me gustaría”, pero dándole al alumnado toda la libertad y animándole incluso a desear lo más disparatado que se le ocurriera, sin poner límites. Entre muchos de sus ejemplos se recogen aquí algunos de los encontrados en la traducción al español. Si bien cabe recordar que siempre se partirá en las primeras sesiones de poemas de un único verso, especialmente en los dos cursos escogidos aquí, las siguientes muestras son posterior-

5 Como también recuerda Koch (2022, p. 26), los poemas colaborativos son parte de la tradición literaria.

res y recogen composiciones completas y más largas de su alumnado de primaria, pero ejemplifican lo bien que funciona esta temática en ese curso:

Me gustaría que fuéramos pájaros mi hermano y mi amigo Paul y yo.
Me gustaría que el mundo y el colegio fueran caramelos.
Me gustaría poder comer chicle en clase.
Me gustaría ser el que mejor lee de todo el mundo.
David Jeanpierre (Koch, 2022, p. 32)

Me gustaría ser un país para gustarle a la gente. Me gustaría ser
Un mar para que los peces vivieran en mí.
Me gustaría que el mundo fuera de caramelo.
Me gustaría que en el cole jugásemos todo el día.
Me gustaría que no hubiera cole.
Me gustaría no tener deberes.
(...)
Me gustaría ser la mejor cantante del mundo. Me gustaría ser una
ciruela para que me comieran y ver cómo es el estómago por dentro.
Me gustaría ser un espejo para mirar a todo el mundo. Me gustaría
Ser el hada de mi madre para que si quisiera algo se lo pudiera dar.
Mayra Morales (Koch, 2022, p. 34)

2.1.2 *Mentiras*

La siguiente temática que Koch propone para motivar al alumnado son las mentiras. Para ello, el poeta neoyorkino les pedía a sus alumnas y alumnos que escribieran un poema en el que nada fuera verdad, o bien una mentira en cada uno de los versos. Rápidamente comprobó que les entusiasmaba la idea y, sobre todo, que la comprendían a la primera. Conviene tener en cuenta en este punto la advertencia de Koch sobre la forma de presentar este tema en clase:

‘Titular un poema “Mentiras” es mejor que titularlo “Cosas imaginarias” o “Inventaciones”, palabras que tienen un cariz deliberadamente infantilizante y como de cuento de hadas. Si se emplean, es más probable que los niños acaben escribiendo sobre dragones y cosas hechas de caramelo que sobre cosas de su realidad más cercana (2022, p. 37).

Los resultados fueron destacados porque les inspiraban las mentiras del resto e intentaban superarlas con otras todavía más increíbles; para los poemas

colaborativos esta temática es toda una oportunidad de motivarles a la creación poética:

Soy tan verde como la hierba,
 Estoy en la hoja de un árbol.
 Estoy en Nueva York en un arándano volador.
 El barro es bonito.
 La lluvia es fea.
 (...)
 Marion Mackles (Koch 2022, p. 39)

2.1.3 *Colores*

Otra de las opciones temáticas que invita a trabajar Koch son los colores, algo que fascina en la infancia y que proporciona todo un abanico de posibilidades al unir de manera tan directa los lenguajes literario y artístico. Para ello, les daba varias opciones: poner un color distinto o el mismo en cada verso, o bien elaborar un poema completo sobre el mismo color o distintas tonalidades de este. Nuevamente, los límites no existen y se trata de ayudar al alumnado a reflexionar sobre los colores, a visualizarlos en las distintas posibilidades que ofrecen y a plasmar esto mediante el lenguaje oral (el/la docente lo puede trasladar también al escrito). Antes de comenzar con el ejercicio, Koch les estimulaba con diversos ejemplos sonoros o visualizaciones: les pedía que cerraran los ojos y se preguntaran de qué color era tal o cual sonido, o bien les decía un país o un objeto y debían decir el color que se les venía a la cabeza.

Creo que el rojo es tan rojo como el día cuando se acaba.
 Creo que el rojo es cuando alguien se ha muerto y se ha ido para siempre.
 (...)
 Chip Warening (Koch, 2022, p. 60)

2.1.4 *Comparaciones y diferencias*

Las frecuentes comparaciones que se encuentran en poesía pueden también ejercitarse en la infancia. En este caso, Koch anima a hacerlo dándoles nuevamente autonomía creativa; todo puede compararse con todo, y se les anima a buscar los parecidos y las diferencias con los objetos, animales o personas que

en un primer momento puedan parecerles más diferentes o similares respectivamente. En la pizarra se les puede ayudar escribiendo “COMO” y “TANTO... COMO” para que los incluyan en sus versos:

Los sacapuntas son como la nieve.
Una capa de bruja es como la concha de un mejillón.
Berton Salib (Koch, 2022, p.119)

2.1.5 Sueños

Tal y como defiende Koch, los sueños, al igual que los deseos, son una excepcional fuente de inspiración poética. Lo que recomienda es que este tema se trabaje después de haber elaborado entre todos/as los poemas de deseos o comparaciones, e incluso también los de mentiras y colores, porque “Cuanto mayor sea su experiencia usando diversos temas y materiales sensoriales, mayor será la cantidad de cosas que pueden incluir en la descripción de los sueños” (2022, p. 51). Esto lo comprobó en el aula cuando con algún curso empezó con los poemas de sueños y el resultado fueron poemas mucho más planos y vacíos.

Para trabajar con esta temática hay varias opciones: pedirle al alumna-do que escriba sobre un sueño que recuerdan o decirles que vayan a casa, que sueñen y que al día siguiente escriban sobre lo soñado. Como es posible que no se acuerden de ese sueño, se les puede dar la opción de escribir sobre su sueño favorito, sobre el más recurrente o el que escojan.

Una vez soñé que mi amiga era una zanahoria y yo un pepino.
No me comían nunca, y tampoco a mi amiga.
Estábamos sentadas en una tienda esperando a que nos
compraran.
Así que un día empecé a correr y correr hasta escapar de la
tienda. Pero me olvidé de mi amiga
para decirle que viniera, pero no me oía,
así que volví a la tienda y casi me pisan pero
una señora me dio una patada con su zapato. Me caí justo con
las zanahorias y me di cuenta de que si eres una fruta es mejor
no escapar porque
te van a comer igualmente.
Ilona Baburka (Koch, 2022, p. 52)

2.1.6 *Animales (y otras cosas)*

Los animales son favoritos en la infancia y, por tanto, se sienten cercanos a ellos al igual que a tantos objetos cotidianos. Es por esta razón que pueden identificarse fácilmente con un pez, un gato, una nube o una guitarra. Habitualmente, el ejercicio de identificarse les resulta más natural y sencillo que el de realizar una descripción, por lo que también suele funcionar muy bien esta actividad para “que sintieran las cosas y no que simplemente las observaran” (Koch, 2022, p. 81). Algunos ejemplos de los versos logrados lo muestran: “¿Cómo es ser un elefante? / Tienes mucha suerte de no tener que ir al cole” (Patricia Fernández, en Koch 2022, p. 82); “Ojalá fuera un león porque te crece el pelo por el cuello y nunca coges frío” (Fontessa Moore, en Koch 2022, p. 82).

Por otro lado, y como bien advierte el poeta, “la presencia física de algún objeto inusual puede inspirar la escritura de los niños” (2022, p. 93). Esta parte resulta sencilla porque solo hay que llevar al aula objetos habituales que los/las llevarán a unir conceptos, ideas, y seguir así jugando con el lenguaje. Koch habla, por ejemplo, de un día que llevó a clase diversas frutas y espigas de maíz y le pidió al alumnado que las tocara y las oliera “como si no supiesen qué eran” (p. 93) para que después dijieran qué le inspiraba cada una de ellas. Se les puede solicitar que cierren los ojos, que se dejen llevar por los sentidos del tacto y del olfato y que cuando los abran, o después, pronuncien en alto o escriban la visión que tenían en ese momento previo en la cabeza, que transformen así su visualización en lenguaje oral o escrito: en literatura.

2.1.7 *Paisajes*

En la temática de los paisajes el poeta neoyorkino anima a tomar distancia de la descripción literaria para ahondar en la vivencia del propio paisaje, en una experiencia poética de qué es cada paisaje y cómo el niño o niña se transforma en el mismo y lo expresa mediante el lenguaje. Recomienda también el uso de la música clásica para recrear mejor un ambiente de evasión. Él les pedía que no describieran la nieve, sino “que pensaran cómo se sentirían si fueran la nieve” (2022, p. 99). Así, Koch insiste en su idea de que el estudiantado debe disfrutar creando algo nuevo y esto no se consigue limitándoles a la descripción o a cualquier otra fórmula convencional de escritura.

Nieve, nieve, soy la nieve
caigo, caigo, lejos caigo
Amy Levy (Koch 2022, p. 100)

3 CONCLUSIONES

Si bien han pasado más de 50 años desde la publicación de las obras de Koch que sirven de guía para introducir a la infancia en el fascinante mundo de la poesía, resulta sorprendente que hoy en día, al menos en España, este género apenas se utilice en las aulas de infantil y primaria más allá de incluir en ellas algunas composiciones de la denominada poesía infantil, sin tener en cuenta habitualmente que los propios niños y niñas son poetas en potencia y que hay que ayudarles a componer sus propios poemas y a disfrutar con los de los demás:

A los profesores les encanta el trabajo de Koch, porque es mágico y útil; a los padres, poetas y al público general también les gusta, porque es un trabajo optimista, razonable, enérgico y muy divertido. Los lectores descubren que escribir poesía es algo natural y saludable, algo que prácticamente todo el mundo puede hacer, incluso los niños pequeños. (Padgett 2022, p. 21)

Para finalizar este acercamiento a la metodología de Koch, y siguiendo la inspiración de sus propuestas, conviene rescatar algunas recomendaciones para conseguir que el alumnado disfrute con la experimentación poética:

- El recurso de la repetición es habitual en el discurso de la infancia: hay que permitirles usarlo en sus creaciones
- Cuando se les lee poesía no es para que la imiten sin sentido alguno, sino para que encuentren y recreen en sí mismos/as los sentimientos principales de esos poemas (es una inspiración)
- No debemos obligarles a usar siempre la rima, solo les complica la experiencia con el lenguaje poético
- Todas las propuestas poéticas son válidas, no hay que entrar en correcciones ortográficas aleccionadoras delante de toda la clase (para quienes ya escriban), solo deben comentarse o reflexionar oralmente sobre ellas

- El aula debe ser un laboratorio poético: se habla, se ríe, se comparten ideas, no debe buscarse silencio o un ambiente rígido, sino todo lo contrario: ambiente libre para crear.
- Hay que dejarse llevar por las ideas y conexiones del estudiantado, que nos llevan a nuevos lugares más allá del planteamiento inicial.
- Cuando se les lee poesía no hay que limitarse a la denominada poesía infantil, se les puede y debe leer poesía universal; lo fundamental es hacer una buena selección de poemas sencillos y de temas que les resulten familiares (Walsh, 2001)
- No debe convertirse la poesía en un mero instrumento de las necesidades curriculares: la poesía tiene razón de ser en el aula por sí misma, “sin necesidad de subrayar un contenido o de convertirse en un elemento decorativo o accesorio” (Andricáin y Orlando 2016, p. 70)⁶.

Koch (1973, pp. 12-13) también advertía sobre lo negativo de infantilizar la poesía, de limitarla de esa manera, algo que ya había defendido en 1964 la poeta María Elena Walsh (2001) en su célebre conferencia. En la misma línea también se encuentra la reflexión de García Montero: “Yo creo que la gente piensa que los niños y los poetas somos tontos. Por eso todo el mundo espera que escribamos tonterías sobre perritos, patitos, osazos y lobazos” (2016, p. 10). Igualmente, el poeta granadino insiste en la importancia de lo cotidiano a la hora de presentar la poesía en la infancia:

Para escribir un poema no es obligatorio hablar de animalitos, ni pasarse el fin de semana en una granja. La poesía está a veces en un rincón de la cocina, en el armario, en el espejo del cuarto de baño, en la calle que se ve desde la ventana o en las historias que nos cuentan algunos amigos. Un poema puede esconderse en el bolsillo del amigo al que nunca le pasa nada o en el del amigo al que siempre le pasada de todo (p. 12).

Si se consigue transmitir la magia de la palabra al alumnado de las primeras etapas educativas se les está abriendo todo un universo infinito creativo y

⁶ “Sería importante que el maestro desterrara de su mente el prejuicio de que la poesía es útil, aplicable o alusiva a temas escolares. La poesía no alude más que a sí misma, sopla donde quiere y es preferible que no forme parte del temario sino del recreo, que se integre más en el juego que en la instrucción” (Walsh 2001, p. 52).

una crucial experiencia con el lenguaje. El disfrute del alumnado de Koch puede servir de ejemplo, porque, como plasmaron algunos de sus estudiantes de 6.º de primaria, los motivos por los que amaban las clases de poesía eran muy diversos, pero todos ellos apasionados: “I like poetry because it puts me in places I like to be...” (Tommy Kennedy, en Koch 1973, p. 5); “You can express feeling non-feelings trees anything from A to Z that’s why. IT’S GREAT STUFF” (Tracy Lahad, en Koch 1973 p. 5).

Todavía hoy en día la mayoría del cuerpo docente de las aulas de infantil y primaria sigue de alguna manera intimidado a la hora de trabajar la poesía con el alumnado más pequeño⁷. Ojalá que, con estas páginas y a través de la lectura de las obras de Kenneth Koch, se atrevan a intentarlo: seguro que merecerá la pena.

4 REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Andricáin, S. y Orlando, A. (2016). *Escuela y poesía. ¿Y qué hago con el poema?* Universidad de Castilla La Mancha.
- Cerrillo, P. C. y Luján, A. L. (2010). *Poesía y educación poética*. Universidad de Castilla-La Mancha.
- Elche, M. y Yubero, S. (2019). La compleja relación de los docentes con la lectura: el comportamiento lector del profesorado de Educación Infantil y Primaria en formación. *Bordón. Revista de Pedagogía*, 71(1), 31-45. <https://doi.org/10.13042/Bordon.2019.66083>
- García Montero, L. (2016). *Lecciones de Poesía para niños y niñas inquietos*. Visor.
- Gómez, F. E. (1993). La enseñanza de la poesía en los primeros niveles educativos. En A. Rodríguez (ed.). *Didáctica de lenguas y culturas. III Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*. Universidade da Coruña, 367-379. <http://hdl.handle.net/2183/9254>
- González, C. y Cristobo, A. (2022). Juegos con el lenguaje: Kenneth Koch y un nuevo universo poético. En K. Koch. *Una hormiga es el principio de un nuevo universo. Leer y escribir poesía con niños y niñas*. Kriller 71 Editores, 9-13.
- Koch, K. (1970). *Wishes, Lies And Dreams. Teaching Children To Write Poetry*. Harper & Row.
- Koch, K. (1973). *Rose, Where Did You Get That Red?* Random House.
- Koch, K. (1994). Educating the Imagination. A Celebration of Kenneth Koch, *Teachers & Writers Magazine*, 25(4). <https://teachersandwritersmagazine.org/educating-the-imagination-a-celebration-of-kenneth-koch/>
- Koch, K. (2022). *Una hormiga es el principio de un nuevo universo. Leer y escribir poesía con niños y niñas*. Kriller 71 Editores.

⁷ Padgett (2022, p. 20) ya advirtió que tanto leer como escribir poesía era algo que asustaba la mayor parte de los docentes.

- Padgett, R. (2022). Presentación. En K. Koch. *Una hormiga es el principio de un nuevo universo. Leer y escribir poesía con niños y niñas*. Kriller 71 Editores, 15-21.
- Real Decreto 95/2022, de 1 de febrero, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Infantil. *Boletín Oficial del Estado*, 28, de 2 de febrero de 2022. <https://www.boe.es/eli/es/rd/2022/02/01/95/con>
- Real Decreto 157/2022, de 1 de marzo, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria. *Boletín Oficial del Estado*, 52, de 2 de marzo de 2022. <https://www.boe.es/eli/es/rd/2022/03/01/157/con>
- Walsh, M.E. (2001). La poesía en la primera infancia. En *Educación y Biblioteca*, 124, 52-57.